

LEY CODIGO DI PROTECCION DEN PLENO PREPARACION PA SU IMPLEMENTACION

E Boletin informativo diCodigo di Proteccion

Trahando riba sostenibilidad y durabilidad diCodigo di Proteccion den tur sector

Na maart 2021 a cuminsa cu e training na 14 trainer aspirante for di veld profesional di e 4 sectornan: salud, social, husticia y enseñansa, cu lo encarga pa train e Supervisor nan di Codigo na Aruba.

Na maart 2021 a cuminsa cu e training na 14 trainer aspirante for di veld profesional di e 4 sectornan: salud, social, husticia y enseñansa, cu lo encarga pa train e Supervisor nan di Codigo na Aruba. E trainernan aki ta haya nan capacitacion for di e asociacion: Landelijk Vakgroep Aandachtfunctionarissen Huiselijk Geweld en Kindermishandeling (www.LAVK.nl) di Hulanda. E trainig ta completamente adapta na e contexto di Aruba y ta haya interpretacion Arubano di e Codigo di Proteccion.

Den futuro cercano tur profesional na Aruba por tuma contacto cu un Supervisor di Codigo di su propio organisacion of un organisacion apunta den e situacionnan di preocupacion grave pa un mucha y ora di sospecho di abuso di mucha. E supervisor nan aki, mayoria biaha un colega for di propio organisacion, ta yuda su colega, ora di señala e preocupacionnan di sospecha di abuso di mucha y ora di uza e Codigo di Proteccion. E Codigo ta un plan di paso pa paso cu ta yuda e profesionalnan anda cu e mucha y e mayornan, como tambe nan colega profesional na un manera mas cla y efectivo, ora ta trata di tin sospecho di abuso di mucha.



E Supervisor di Codigo no ta duna sosten solamente na su colega ora di uza e Codigo, pero ta conseha tambe e management, ora mester haci implementacion di e Codigo dentro di e maneho di e organisacion. Banda di esey e Supervisor di Codigo ta mantene e relacionnan dentro di e cuadro di abuso di mucha cu otro organisacion y cu Bureau Sostenemi. Den e cuadro di uzo di Codigo y e implementacion di Codigo den e funcionamiento di trabou diario di e profesional, e Supervisor di Codigo ta hunga un rol crucial y importante.

Bureau Sostenemi Experiencia cu otro forma di traha

Bureau Sostenemi

For di 2019 nos a dicidi como Bureau Sostenemi cu nos ta coy un rumbo nobo. Esey a sosode despues di e decision cu Signs of Safety (SofS) a comberti den e metodo di guia pa tur profesional y organisacion involucra den e lucha contra abuso di mucha. Inmediatamente despues, nos oficina central a cuminsa haci pregunta na esunnan cu ta notifica tocante nan preocupacionnan, nan fortalesanan, nan network, etc. A bin formulario di notificacion nobo, cu ta contene e framework cu SofS ta uza.

Nos a ripara cu e cambionan den nos forma di traha ta lanta hopi pregunta. Hopi profesional ta kere cu ainda nan por notifica un caso via telefon. No semper nan ta prepara pa nan mes bay den combersacion cu e mucha y e mayornan, pa wak cua ayudo of sosten nan mes por brinda. Pasobra un notificacion no semper ta necesario! Y un notificacion no semper ta e miho contesta tampoco!



Tin biaha un combersacion con otro e por bay, tambe por yuda. Y tin biaha e mayornan mester ta consciente di e ayudo cu nan mester pa enfrenta e problemanan. Por ehempel ayudo cu e problemanan di criansa, di finansa of den relacion entre mayor. Si un notificacion ta necesario, esaki no ta bay mas manera antes. Djis un yamada na Bureau Sostenemi no ta suficiente. E mayornan y e mucha mester ta na altura di e notificacion. Den e combersacion telefonico cu Bureau Sostenemi ta elabora riba e pasonan di codigo. Despues esun cu kier haci e notificacion, ta yena e formulario di notificacion.

Bureau Sostenemi tin un foyeto nobo pa e profesionalnan cu e informacion t di traha. Por haci pedida di e foyeto via: sostenemi@aruba.gov.aw



Siguridad di nos muchanan y nan proteccion ta nos meta primordial

Sector Salubridad Publico

Siguridad di nos muchanan ta un tarea di nos tur. Nos punto di salida den implementacion di eCodigo di Proteccion ta cu e siguridad di e mucha mester ta primordial. Ta p'esey den e proceso y comunicacion pa yega na un protocol di trabou, nos ta enfoca riba crea e siguridad pa e mucha, uzando e metodo di SofS (Signs of Safety) dentro di e cuadro di Codigo di Proteccion su 5 pasonan. Asina nos ta trata na yuda e mayornan den nan tarea y crea siguridad pa e mucha dentro di su famia. SCP (Social Crisis Plan) ta sostiene e programanan di desaroyo pa e mayornan, como tambe embarazo hubenil, unda ta trata na yega na un mihor cuidio medico preventivo pa nos adolescentenan.

Meta ta pa guia tanto e adolescente como e mayor den e proceso di desaroyo di e hoben. Tanto esunnan trahando den area di e cuidio preventivo di mucha na Wit Gele Kruis como e departamento di Jeugdgezondheidszorg ta haya training pa por duna nan aporte den e proceso aki. Cu e training di SofS recientemente cerca esunnan trahando den salubridad preventive, unda nan a participa activamente, den e entrenamiento pa amplia nan conocimiento pa por brinda un ayudo mas adecuado na e clientenan.

Participacion di e hobennan den implementacion di eCodigo di Proteccion. Den cuadro di su pasantia na Unicef, Ryanne Bowers a conduci un investigacion pa cu participacion di hoben den e implementacion di eCodigo. Conhuntamente cu diferente stakeholders a logra di papia cu algun hoben di Aruba y asina haya un mihor bista riba nan motibonan pa participa y con nos lo por yuda nan vocifera nan necesidadnan como hoben dentro e topico aki.

A keda palabra cu nos mes na Aruba lo sigui cu ehecucion di e implementacion, na unda nos lo bay sigui traha cu diferente stakeholders social, pa asina mas tanto hoben por duna nan aporte den e proceso di implementacion. Na e momento aki nos ta preparando un "brainstorming session" cu e gruponan di hoben, pa asina nos por yuda nan defini como hoben nan necesidad(nan) y sentimiento(nan), ora ta trata di eCodigo di Proteccion. Asina nos lo por logra nos meta pa laga e hobennan participa den e proceso di implementacion y vocifera nan necesidadnan y experiencia cu e topico "Codigo di Proteccion".

Durante e luna di april lo bay tuma lugar e sesion di 'brainstorming', pa asina paso pa paso logra duna nos aporte na un participacion mas fuerte di nos hobennan den e procesonan di manejo cu ta concerni nan bienestar general.

Den pleno proceso cu e curso “Train de Trainers” pa cu e rol di Supervisor di Codigo

Sector Enseñansa

Den luna di februari ultimo a logra duna e presentacion di Codigo di Proteccion na directiva di scol Stichting Protestante Christelijke Onderwijs Aruba (SPCOA).

E presentacion tabata uno sigur interesante, mirando cu e team presente tabata consisti di e 4 cabesante di scol cu ta resorta bou SPCOA, hunto cu nan trahado social di scol. Esaki a bay den un bon ambiente. Tabata tin varios pregunta y reto cu nan a trece dilanti, manera: e recapacitacion (bijscholing) pa cu señalmento di abuso di mucha y e metodo di Signs of Safety. Na final di e presentacion, cu un animo di positivismo y di kita sobre, e team a dicidi di palabra con ta sigui cu e proceso di implementacion den forma di un ‘werkgroep’, pa por yega na un maneho mas concreto posibel di e 5 pasonan di Codigo di Proteccion. E proceso di implementacion di Codigo di Proteccion den su totalidad, ta tuma su tempo pa ta bon ehecuto, pero sigur ta di sumo importancia pa keda activo y tin pasenshi pa cu e temporada di drukte pa cu e scolnan.

Mienstrastanto a cuminsa cu e training di “train de trainers” pa cu e parti di e rol nobo cu ta recomenda na cada directiva di scol y stakeholder pa tin. Esaki ta e **Supervisor di Codigo**. Un di e meta di esaki ta, pa ekipa nos propio yiunan di tera cu conocimiento riba e tematica aki, esta abuso di mucha, pa asina e informacion y experiencia por ta brinda y comparti cu nos profesionalnan na Aruba. E veld di enseñansa ta uno grandi y ta consisti di basta profesional cu ta traha cu mucha y hoben. No ta un luho, pero mas bien ta un necesidad pa tin un persona asigna pa e rol di Supervisor di Codigo. E Supervisor lo bay ta;

1. E profesional experto riba e tereno di Codigo di Proteccion, caminda lo bay sostene y conseha e coleganan den veld riba e ehecucion di e decreto nacional aki;
2. Tambe e Supervisor di Codigo lo bay yuda duna conseho riba nivel di maneho interno na sea directiva di scol of na un di e otro stakeholders den e setting di enseñansa;
3. Y por ultimo lo bay ta e profesional asigna pa tin e contacto cu otro instancia of organisacion pafor di su veld, na momento cu mester di mas sosten, por ehempel Bureau Sostenemi.

Den e espacio di e edicion aki, Nos ta desea di probecha pa felicita tur directiva di scol y tur e stakeholders den enseñansa, cu nos **Dia di Himno y Bandera di Aruba**.

Te otro luna.....Ciao ciao.

Jullie-Ann y Joan

YMCA a keda cla cu nan plan di implementacion diCodigo di Proteccion

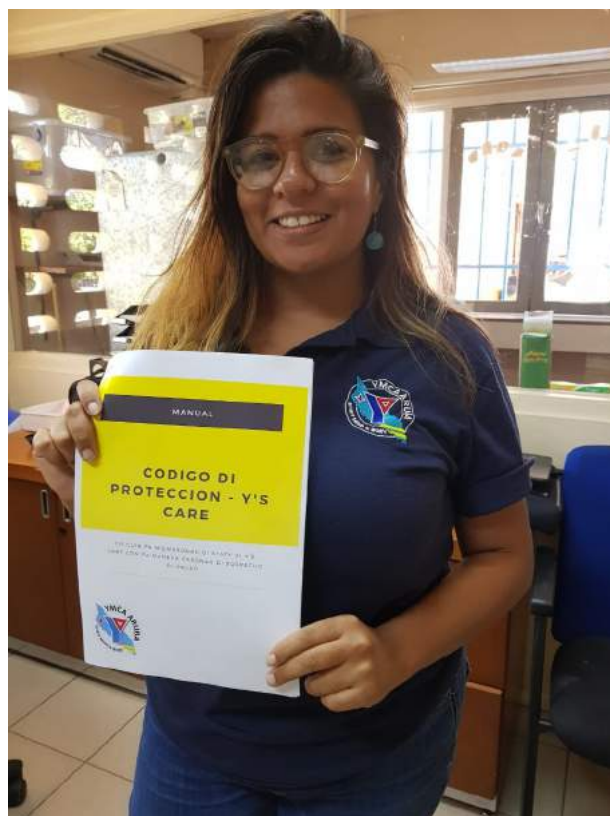
Sector Social

Diabierna 26 di maart 2021, sigur tabata un momento di orguyo y alegria, na momento cu YMCA Aruba a resulta di ta e prome stakeholder cu a entrega nan plan di implementacion di Codigo di Proteccion.

Tur stakeholder den e veld grandi social a haya e 'modelopzet' di e implementacion di Codigo como tambe tur informacion y presentacion necesario pa ta completamente ekipa pa traha nan plan di implementacion. E ronda di consulta cu e lider di proyecto, Efraim Suurendonk, a haci den e veld social a keda completamente cla, cu excepcion di dos instancia: Imelda Hof y Bureau Traimerdia, cu ta poni pa sosode den e dianan venidero finalmente. E stakeholders mester yena e pasonan di Codigo den e plan di implementacion pa nan instancia y asina garantiza y salvaguardia seguridad y bienestar di tur mucha cu ta cay bou di nan auspicio. Den e proximo simannan, lider di proyecto lo bolbe acerca tur stakeholder pa sa con leu nan ta cu e plan di implementacion di Codigo.

Tambe lo cuminsa cu e di dos workshop/training pa e 76 Centronan di Cuido cu a haya e prome training den luna di october y november 2020. Den e workshop lo duna atencion na e Codigo un bes mas cohuntamente cu Fundacion Famia Planea, Fundacion Pa Nos Muchanan y Fundacion Respetami, unda lo enfoca riba diferente tema relaciona cu e pasonan di Codigo di Proteccion; educacion sexual, reconoce e señalnan di abuso sexual di menor y mas. Lo haci uzo di caso real pa asina e participantenan por aplica e pasonan di Codigo di Proteccion, haciendo uzo di SofS y asina nan por haya un miho bista, con lo mester anda cu e pasonan di Codigo.

E workshop/training aki lo tuma lugar den luna di mei y pronto veld di Centro di Cuido lo cuminsa haya tur informacion y inscripcion.



Actualmente ta tumando luga e trabounan interno pa tin nan Codigo di Proteccion den tur instancia cu ta resorta bou husticia

Sector Husticia

E prome parti di implementacion a caba na Orthopedagogisch Centrum, Fundacion Guiami, Reclassering y Voogdijraad. Esaki kiermen cu nan tin un concepto di Codigo di Proteccion, cu nan mesun cuadro di evaluacion. Esaki pa mayoria ta riba papel y ta pasando den revision interno final.

Tambe a cuminsa e parti di implementacion cu ta organisa “tafels” pa e instancianan, cu tin cu traha y sinta hunto, den caso di maltrato, pa yega na e palabracionnan y forma di traha y atende un caso concreto y efectivamente. Ta tuma basta faceta organisatorio pa haya tur hende na mesa, mirando e agenda yen cu cada uno tin. Tambe e reunionnan ta tuma lugar online, mirando cu e representante di Bureau Sostenemi, Paul Baeten ta na Hulanda.

Despues di e proceso aki ta cuminsa cu e training di e Supervisor di Codigo (Aandachtsfunctionaris) den tur sector. Den luna di maart e ‘train de trainers’ di Supervisor di Codigo a cuminsa cu nan curso intensivo, pa despues nos mesun Arubianonan por sigui duna e training na e Supervisor nan di Codigo den cada instancia.

Cu Cuerpo Policial tambe ta bezig ‘behind the scenes’ trahando pa yega na workshops pa e Surveillance Team y pa e Wijkagenten. Hunto cu ‘leiding’, ‘afdeling Informatie’, ‘Meldkamer’, JZP, Politieopleiding y Bureau Slachtofferhulp ta traha pa yega na un workshop, cu ta special diseña pa e trabou di Polis.

